31968R0260

NÕUKOGU MÄÄRUS (EMÜ, EURATOM, ESTÜ) nr 260/68, 29. veebruar 1968, millega kehtestatakse Euroopa ühendustele makstavate maksude kohaldamise tingimused ja kord

EUROOPA ÜHENDUSTE NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa ühenduste ühtse nõukogu ja ühtse komisjoni asutamislepingut,

võttes arvesse Euroopa ühenduste privileegide ja immuniteetide protokolli, eriti selle artiklit 13,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut,

ning arvestades, et:

on vaja kehtestada tingimused ja kord, mille kohaselt Euroopa ühenduste ametnikud ja muud teenistujad ning samuti need isikud, kelle suhtes kohaldatakse privileegide ja immuniteetide protokolli artiklit 13, maksavad makse selles artiklis nimetatud palkadelt, töötasudelt ja muudelt rahalistelt tasudelt,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Euroopa ühenduste privileegide ja immuniteetide protokolli artikli 13 esimeses lõikes nimetatud maks Euroopa ühenduste ametnikele ja muudele teenistujatele makstavatelt palkadelt, töötasudelt ja muudelt rahalistelt tasudelt määratakse kindlaks käesolevas määruses ettenähtud tingimuste kohaselt ja nõutakse sisse käesolevas määruses ettenähtud korra kohaselt.

Artikkel 2

Maksukohustuslased on:

— Euroopa ühenduste ametnike personalieeskirjade ja ühenduste muude teenistujate teenistustingimustega hõlmatud isikud, kaasa arvatud need isikud, kes saavad kompensatsiooni, kui nad teenistuse huvides vabastatakse teenistusest, välja arvatud kohalik personal;

— ühenduse invaliidsuspensioni, vanaduspensioni ja toitjakaotuspensioni saajad;

— isikud, kellele makstakse teenistuse lõppemisel nõukogu määruse (EMÜ, Euratom, ESTÜ) nr 259/68 [1] artiklis 5 ettenähtud kompensatsiooni.

Artikkel 3

1. Maksukohustuslased maksavad makse iga kuu ühenduse poolt makstavatelt palkadelt, töötasudelt ja muudelt rahalistelt tasudelt.

2. Siiski arvatakse maksustatavast põhisummast maha ühekordse summana või osade kaupa makstav raha ja toetus, mida loetakse kompensatsiooniks ametikohustuste täitmisel tekkinud kulutuste eest.

3. Allpool loetletud peretoetused ja sotsiaaltoetused arvatakse maksustatavast põhisummast maha:

a) peretoetused:

— perekonnapea toetus,

— ülalpeetava lapse toetus,

— õppetoetus,

— lapse sünnitoetus;

b) sotsiaalabi;

c) kutsehaiguse või tööõnnetuse puhul makstavad toetused;

d) see osa igast väljamaksest, mida loetakse peretoetuseks.

Mahaarvatav summa arvutatakse kooskõlas artikli 5 sätetega, kui see on asjakohane.

4. Kui artikli 5 sätetest ei tulene teisiti, vähendatakse eelnevate sätete kohaldamisel saadud summat 10 % võrra ametialaste ja isiklike kulutuste alusel.

Iga ülalpeetava lapse kohta ja iga isiku kohta, keda käsitatakse personalieeskirjade VII lisa artikli 2 lõike 4 tähenduses ülalpeetava

[1] EÜT L 56, 4.3.1968, lk 1.

lapsena, tehakse maksukohustuslasele lisavähendus, mille suurus on võrdne ülalpeetava lapse kohta makstava kahekordse toetussummaga.

5. Maksukohustuslase palgast pensioni-, vanaduspensioni- või sotsiaalkindlustusmakseteks kinnipeetavad summad arvutatakse maksustatavalt põhisummalt.

Artikkel 4

Kui artiklist 5 ei tulene teisiti, arvutatakse maks artikli 3 kohaldamisel saadud maksustatavalt põhisummalt, jättes kõrvale kõik summad, mis ei ületa 803 Belgia franki (BEF) ning kohaldades allpool toodud maksumäära:

8	%	summalt	803 -14 178 BEF
10	%	summalt	14 179-19 528 BEF
12,50	%	summalt	19 529-22 380 BEF
15	%	summalt	22 381-25 413 BEF
17,50	%	summalt	22 414-28 265 BEF
20	%	summalt	28 266-31 030 BEF
22,50	%	summalt	31 031-33 883 BEF
25	%	summalt	33 884-36 648 BEF
27,50	%	summalt	36 649-39 500 BEF
30	%	summalt	39 501-42 265 BEF
32,50	%	summalt	42 266-45 118 BEF
35	%	summalt	45 119-47 883 BEF
40	%	summalt	47 884-50 735 BEF
45	%	summalt üle 50 735 BEF.	

Artikkel 5

Kui palkade, töötasude ja muude rahaliste tasude suhtes kohaldatakse paranduskoefitsienti:

— saadakse käesoleva määruse kohaldamiseks maksu kõik koostisosad, mida kasutatakse maksu arvutamisel, välja arvatud kinnipidamised pensioni-, vanaduspensioni- või sotsiaalkindlustusmakseteks, kohaldades paranduskoefitsienti selle koostisosa suhtes, mis on arvutatud enne ükskõik millise paranduskoefitsiendi kohaldamist töötasu suhtes;

— saadakse artikli 3 lõikes 4 nimetatud vähendamiste summa paranduskoefitsiendi kohaldamisel vähendamiste summa suhtes, mis arvutatakse enne ükskõik millise paranduskoefitsiendi kohaldamist töötasu suhtes;

— kohaldatakse kõnealust paranduskoefitsienti artiklis 4 näidatud sissetulekute summa suhtes.

Artikkel 6

1. Erandina artiklite 3 ja 4 sätetest:

a) maksustatakse summasid, mida makstakse

— ületunnitöö eest,

— eriti raske töö eest,

— erandlike teenuste eest,

— patenditud leiutiste eest,

maksumääraga, mida kohaldati maksmisele eelneval kuul ametniku tasu kõrgeima maksustatava summa suhtes;

b) maksustatakse teenistuse lõpetamisel makstud makseid peale seda, kui on kohaldatud artikli 3 lõikes 4 ettenähtud vähendamisi, maksumääraga, mis on võrdne kahe kolmandikuga suhtest, mis viimase palgamakse tegemise ajal oli:

— makstava maksu summa ja

— artiklis 3 määratletud maksustatava põhisumma vahel.

2. Käesoleva määruse kohaldamine ei tohi põhjustada ühenduste poolt makstavate palkade, töötasude ja muude rahaliste tasude vähenemist ametnike personalieeskirjade VIII lisa artiklis 6 määratletud hädavajalikust miinimumist allapoole.

Artikkel 7

Kui maksustatav makse hõlmab ajavahemikku, mis on lühem kui üks kuu, on maksumäär see, mida kohaldatakse vastava kuumakse suhtes.

Kui maksustatav makse hõlmab ajavahemikku, mis on pikem kui üks kuu, arvutatakse maksumäär, nagu see makse oleks jagunenud ühtlaselt nendele kuudele, mille pealt seda on makstud.

Korrigeerivad maksed, mis ei puuduta seda kuud, mille jooksul neid makstakse, kuuluvad maksustamisele selle maksumääraga, mida oleks kohaldatud nende õigeaegse maksmise ajal.

Artikkel 8

Maksude tasumine toimub allikalt kinnipidamise teel. Summa ümardatakse väiksema kohani.

Artikkel 9

Maksudest laekuv raha kantakse tuluna ühenduste eelarvesse.

Artikkel 10

Ühenduste institutsioonide juhtorganid teevad koostööd käesoleva määruse ühtseks kohaldamiseks.

Nõukogu võtab komisjoni ettepanekul vastu vajalikud sätted käesoleva määruse kohaldamiseks.

Artikkel 11

Käesolevat määrust kohaldatakse ka:

— komisjoni liikmete,

— Euroopa Kohtu kohtunike, kohtujuristide, kohtusekretäride ja kõrvalettekandjate,

— kontrollnõukogu liikmete suhtes.

Artikkel 12

Käesolevat määrust kohaldatakse Euroopa Investeerimispanga organite liikmete ja personali suhtes ning nende pensionisaajate suhtes, kellele Euroopa Investeerimispank maksab pensioni, kui need isikud kuuluvad kategooriatesse, mis nõukogu määrab kindlaks privileegide ja immuniteetide protokolli artikli 16 esimese lõike kohaselt, kui kõne all on panga makstavad palgad, töötasud ja muud rahalised tasud, invaliidsuspensionid, vanaduspensionid ja toitjakaotuspensionid.

Artikkel 13

Määruse nr 32 (EMÜ), 12 (ESTÜ) [1] artiklis 13 nimetatud kompensatsioon ja maksed on maksuvabad.

Artikkel 14

Käesolevaga tunnistatakse kehtetuks määrus nr 32 (EMÜ), 12 (ESTÜ).

Artikkel 15

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Ühenduste Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 29. veebruar 1968

Nõukogu nimel

eesistuja

M. COUVE DE MURVILLE

[1] EÜT 45, 14.6.1962, lk 1461/62.